

# 2024年日中韓都市間文化交流事業 実施報告

## 1 日中韓都市間交流事業について

2014年から始まった「東アジア文化都市」事業の初代開催都市として、横浜市と中国の泉州市、韓国の光州広域市は、多くの文化芸術イベントを通じて1年間活発に交流を行いました。同年11月には、3都市で「東アジア文化都市 友好協力都市協定」を締結。2015年以降も文化芸術を通じた交流を継続していくことを確認し合いました。これに基づき、中国泉州市、韓国光州広域市とアーティストや芸術団体等の相互派遣を通じた都市間交流事業を毎年実施しています。

(2020年～2021年はコロナ禍のためオンライン交流)

### 東アジア文化都市

日中韓文化大臣会合での合意に基づき、日本・中国・韓国の3か国において、文化芸術による発展を目指す都市を選定し、その都市において、現代の芸術文化や伝統文化、また多彩な生活文化に関連する様々な文化芸術イベント等を実施するものです。これにより、東アジア域内の相互理解・連帯感の形成を促進するとともに、東アジアの多彩な文化の国際発信力の強化を目指しています。

#### 【東アジア文化都市一覧】

	日本	中国	韓国
H26(2014)	横浜市	泉州市	光州(カンジュ)広域市
H27(2015)	新潟市	青島(チントオ)市	清州(チョンジュ)市
H28(2016)	奈良市	寧波(ニンポー)市	濟州(チェジュ)特別自治道
H29(2017)	京都市	長沙市	大邱(テグ)広域市
H30(2018)	金沢市	ハルビン市	釜山(プサン)広域市
H31(2019)	豊島区	西安(シーアン)市	仁川(インチョン)広域市
R2(2020)	北九州市	揚州(ヤンチョウ)市	順天(スンチョン)市
R3(2021)	北九州市	紹興市・敦煌(ドゥンファン)市	順天(スンチョン)市
R4(2022)	大分県	温州市・濟南市	慶州(キョンジュ)市
R5(2023)	静岡県	成都市・梅州市	全州市(チョンジュ)市
R6(2024)	石川県(能登半島地震により中止)	大連市・濰坊(イボウ)市	金海(キメ)市
R7(2025)	鎌倉市	マカオ特別区・湖州市	安城(アンソン)市



## 2 2024年の実施内容について

### (1) 【横浜市主催事業】「ZOU-NO-HANA FUTURESCAPE PROJECT」への出演

泉州市、光州広域市から横浜に芸術団を招へいし、横浜市創造界隈拠点・象の鼻テラスで開催された「ZOU-NO-HANA FUTURESCAPE PROJECT」で、トークイベント及び公演を行いました。

#### ア 招へい者

- (ア) 泉州市 「梨園劇伝承センター」 7名  
(イ) 光州広域市 「作曲グループ『燭』」 5名、随行行政職員 3名

#### イ 招へい期間

令和6年12月5日(木)～12月8日(日)

#### ウ 滞在中の主な活動

##### (ア) トークイベント

開催日：令和6年12月6日(金)

内 容：中国・韓国の芸術団、横浜のアーティスト・はらだまほさん、フランス人アーティスト・ギヨミットさんが登壇し、都市の概要や自らの活動紹介のほか、公共空間の創造的な活用についてラウンドトークを行いました。

#### (イ) 公演

開催日：令和6年12月7日(土)

内 容：中国の伝統演劇「梨園劇」、韓国の伝統音楽「国樂」の公演及びはらだまほさんの子どもためのパフォーマンスを行いました。当日は、象の鼻テラス内は多くのお客様でぎわっており、公演を楽しんでいただきました。



「ZOU-NO-HANA FUTURESCAPE PROJECT」での公演の様子

### (2) 【韓国光州広域市招へい事業】「第9回西倉スキフェスティバル」

光州広域市のイベント「第9回西倉スキフェスティバル」への招へいを受け、芸術団を派遣し、公演を行いました。

#### ア 派遣団体

エリア 51

舞台芸術・映像・音楽など、ジャンルの混ざり合った創作活動をするクリエイティブチーム。今回は、4人編成のバンドによる短編の音楽演劇を披露しました。

(横浜市創造界隈拠点「急な坂スタジオ」によるコーディネート)

#### イ 派遣期間

令和6年10月16日(水)～10月19日(土)

#### ウ 滞在中の主な活動

「第9回西倉スキフェスティバル」での公演

開催日：令和6年10月17日(木)・18日(金)



「第9回西倉スキフェスティバル」での公演の様子